

Durações aproximadas

A transmissão no cinema começa às 19h15; o bailado começa às 19h30.

Primeiro Ato 55 minutos

Intervalo 30 minutos

Segundo Ato 55 minutos

A transmissão acaba por volta das 21h50.

Partilhe as suas opiniões sobre o espetáculo desta noite pelo Twitter antes do início, durante os intervalos ou no fim com a hashtag **#ROHconcertomixed**

PEDIDO DE SAPATILHAS DE PONTA

Todos os anos, o Royal Ballet gasta, a dançar, mais de seis mil pares de sapatilhas de ponta. Uma doação de £5 é suficiente para comprar fitas para cinco pares. Faça a sua doação online.

roh.org.uk/pointe

TEMPORADA CINEMATOGRAFICA 2019/20

O QUEBRA-NOZES (GRAVADO EM 2016) TERÇA, 17 DE DEZEMBRO DE 2019

A BELA ADORMECIDA QUINTA, 16 DE JANEIRO DE 2020

LA BOHÈME QUARTA, 29 DE JANEIRO DE 2020

THE CELLIST/DANCES AT A GATHERING TERÇA, 25 DE FEVEREIRO DE 2020

FIDELIO TERÇA, 17 MARÇA 2020

LAGO DOS CISNES QUARTA, 1 DE ABRIL DE 2020

CAVALLERIA RUSTICANA/PAGLIACCI TERÇA, 21 DE ABRIL DE 2020

THE DANTE PROJECT QUINTA, 28 DE MAIO DE 2020

ELEKTRA QUINTA, 18 DE JUNHO DE 2020

roh.org.uk/cinema



ROYAL
OPERA
HOUSE

THE ROYAL BALLET

DIRECTOR KEVIN O'HARE

FOUNDER DAME NINETTE DE VALOIS OM CH DBE

FOUNDER CHOREOGRAPHER

SIR FREDERICK ASHTON OM CH CBE

FOUNDER MUSIC DIRECTOR CONSTANT LAMBERT

PRIMA BALLERINA ASSOLUTA

DAME MARGOT FONTEYN DBE

O QUEBRA-NOZES

BAILADO EM DOIS ATOS

COREOGRAFIA **PETER WRIGHT** A PARTIR DE **LEV IVANOV**

MÚSICA **PYOTR IL'YICH TCHAIKOVSKY**

CENÁRIO ORIGINAL **MARIUS PETIPA** A PARTIR DE **NUSSKNACKER UND MAUSEKÖNIG**
DE E.T.A. HOFFMANN

PRODUÇÃO E CENÁRIOS **PETER WRIGHT**

CENOGRAFIA **JULIA TREVELYAN OMAN**

DESENHO DE LUZ **MARK HENDERSON**

CONSULTOR DE PRODUÇÃO **ROLAND JOHN WILEY**

ENCENAÇÃO **CHRISTOPHER CARR**

PROFESSORA DE BAILADO **SAMANTHA RAINE** PROFESSOR DE BAILADO **JONATHAN HOWELLS**

ASSISTENTE DA PROFESSORA DE BAILADO **SIAN MURPHY**

TREINADORES PRINCIPAIS **ALEXANDER AGADZHANOV, DARCEY BUSSELL,**

CHRISTOPHER CARR, RICARDO CERVERA, LESLEY COLLIER, JONATHAN COPE,

VIVIANA DURANTE, JONATHAN HOWELLS, CHRISTOPHER SAUNDERS

BENESH NOTATORS MAYUMI HOTTA, LORRAINE GREGORY

MAESTRO **BORIS GRUZIN**

ORQUESTRA DA ROYAL OPERA HOUSE

VIOLINO CONCERTINO **PETER MANNING**

DIREÇÃO PARA O CINEMA DE **ROSS MACGIBBON**

ORIGINALMENTE TRANSMITIDA AO VIVO A PARTIR

DA ROYAL OPERA HOUSE

NA QUINTA-FEIRA, 8 DE DEZEMBRO DE 2016, ÀS 19H15.



Supported using public funding by
**ARTS COUNCIL
ENGLAND**

Sinopse

Drosselmeyer, um mágico intemporal e criador de brinquedos e relógios mecânicos, em tempos trabalhou num palácio real onde inventou uma armadilha que matou metade da população de ratos. Como vingança, a perversa Rainha dos Ratos lançou um feitiço sobre o sobrinho de Drosselmeyer, Hans-Peter, que o transformou num feio boneco quebra-nozes. A única forma de quebrar o feitiço seria se o Quebra-Nozes matasse o Rei Rato, cometendo, assim, um ato de grande bravura, e ainda que uma jovem se apaixonasse por ele apesar da sua horrível aparência.

Quando Drosselmeyer é convidado para entreter os convidados da festa de Natal dos Stahlbaum, decide que esta pode muito bem ser a oportunidade que procurava. A filha dos Stahlbaum, Clara, é um pouco mais jovem do que Hans-Peter, que está aprisionado no Quebra-Nozes. Que melhor altura do que o Natal, quando os ratos estão ocupados a roubar os restos de comida, para um confronto entre o Rei Rato e o Quebra-Nozes? Drosselmeyer decide pôr o Quebra-Nozes sob os ternos cuidados de Clara, e faz um Anjo de Natal especial para guiá-la na sua tarefa.

Quando todos os convidados se vão embora e a casa dorme, Clara, à procura do Quebra-Nozes, vai silenciosamente até ao andar de baixo e descobre Drosselmeyer à sua espera. Atrai-a ao seu mundo próprio de fantasia onde o tempo está em suspenso, e exerce todos os seus poderes para transformar a sala de estar num grande campo de batalha e desafia o Rei Rato. Na luta que se segue entre os ratos e os soldados de brinquedo, o Quebra-Nozes mata o Rei Rato, mas apenas por intervenção de Clara, que, por compaixão, salva a vida do Quebra-Nozes. Transformado de volta em rapaz, dança com Clara e descobrem-se na Terra da Neve. Drosselmeyer envia-os, então, numa viagem mágica ao Jardim do Açúcar no Reino dos Doces, onde conhecem a Fada de Açúcar e o seu príncipe.

Por fim libertado da prisão do Quebra-Nozes, Hans-Peter conta à Fada de Açúcar a sua grande aventura e como Clara salvou a sua vida. Juntam-se, então, num espetáculo magnífico montado por Drosselmeyer para honrar a sua bravura.

De regresso à realidade, Clara corre para a rua à procura de Drosselmeyer e depara-se com um jovem estranhamente familiar - enquanto, de volta à sua oficina, Drosselmeyer reza para que o seu esforço seja recompensado. O seu sobrinho regressa; o feitiço fora, de facto, quebrado.

Peter Wright

Cast

HERR DROSSELMEYER	GARY AVIS
CLARA	FRANCESCA HAYWARD
HANS-PETER/O QUEBRA-NOZES	ALEXANDER CAMPBELL
FADA DE AÇÚCAR	LAUREN CUTHBERTSON
O PRÍNCIPE	FEDERICO BONELLI
ACT I	
ASSISTENTE DE DROSSELMEYER	LUCA ACRI
DR. STAHLBAUM	CHRISTOPHER SAUNDERS
SRA. STAHLBAUM	ELIZABETH MCGORIAN
FRITZ	CASPAR LENCH
PARCEIRO DE CLARA	BENJAMIN ELLA
AVÓ	KRISTEN MCNALLY
AVÔ	ALASTAIR MARRIOTT
PROFESSORA DE DANÇA	CHRISTINA ARESTIS
CAPITÃO	JOHANNES STEPANEK
HARLEQUIM	FERNANDO MONTAÑO
COLUMBINA	LETICIA STOCK
SOLDADO	MARCELINO SAMBÉ
VIVANDEIRA	MAYARA MAGRI
SÃO NICOLAU	LUKAS BJØRNEBOE BRÆNDSRØD
REI RATO	NICOL EDMONDS
FLOCOS DE NEVE	ARTISTAS DO ROYAL BALLET
CANTORES	LONDON ORATORY JUNIOR CHOIR DIRECTOR, CHARLES COLE
ACT II	
DANÇA ESPANHOLA	CHRISTINA ARESTIS, JOHANNES STEPANEK, TARA-BRIGITTE BHAVNANI, ERIC UNDERWOOD, TIERNEY HEAP, FERNANDO MONTAÑO
DANÇA ÁRABE	ITZIAR MENDIZABAL, RYOICHI HIRANO, REECE CLARKE, NICOL EDMONDS
DANÇA CHINESA	LUCA ACRI, MARCELINO SAMBÉ
DANÇA RUSSA	TRISTAN DYER, PAUL KAY
DANÇA DOS MIRLITONS	MEAGHAN GRACE HINKIS, MAYARA MAGRI, EMMA MAGUIRE, LETICIA STOCK
FADA DA ROSA	YUHUI CHOE
OS SEUS ACOMPANHANTES	MATTHEW BALL, JAMES HAY, TOMAS MOCK, VALENTINO ZUCCHETTI
FLORES PRINCIPAIS	CLAIRE CALVERT, HELEN CRAWFORD, HIKARU KOBAYASHI, BEATRIZ STIX-BRUNELL
ARTISTAS DO ROYAL BALLET ALUNOS DA ROYAL BALLET SCHOOL	